

"بسمه تعالیٰ"

## نقش مسجد در شکل‌گھوی مناسبات فرهنگی - اجتماعی

غلامرضا گلپایزاده

### مسجدالحرام قلب جهان اسلام

خداآند در قرآن کریم می‌فرمایند: «إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لِلَّذِي يَكْتُمُ مُبَارَكًا وَ هُدًى لِّلْعَالَمِينَ»<sup>۱</sup> نخستین خانه‌ای که برای مردم بنا شده‌مان است که در مکه می‌باشد؛ جایی که سبب برکت و هدایت برای جهان‌گشتن است. کعبه نخستین کانون توحیدی و عبادی است که مردم در آن با پروردگار خویش ظاهش می‌کردند. کعبه قبلی همه‌ی مسلمانان است و عده‌ی زیادی از آنان مراسم عبادی - سطیری حج را در آنجا به جای می‌آورند. براساس تأکیه قرآن، خداوندان مکان را کانون امن و امان اعلام کرده است و شارع مقدس نیز مقررات مهمی برای تحقق ای موضوع وضع کرده است.

مورخان می‌گویند: خداوند فرشته‌ای بمسوی حضرت آدم فرستاد و محل کعبه و حدودش را بموی نشان داد. او نخستین کسی بود که ای خانه را ساخت و در آن نماز گزارد ابن عباس، مفسر معروف زین‌بهای موضوع تصریح دارد<sup>۲</sup> ای خانه در توفان نوح آسیب دی و خداوند حضرت ابراهیم (علیهم السلام) را مأمور کرد تا آن را تجدید بنا کند<sup>۳</sup> ساختمان کعبه مطهن مسجدالحرام قرار دارکه در حقیقت منشأ تأسیس شهری به نام مکه شده است. معراج پیغمبر اکرم (صلی الله علیه و آله) از مسجد مذکور بود که بر مسجد‌های دیگر برتری و فضیلت دارد و طاعات و عبادات که در آن بهجای آورده می‌شود، ثوابی فروزنتر در پی دارد<sup>۴</sup>.

برای هر فرد مسلمان در هر نقطه‌ای از جهان که باشد، مسجدالحرام و خانه کعبه مفهومی خاص دارد هر مسلمان، در شب‌انهروز، دست‌کم پنج نوبت‌ذهن و روح خود را متوجه مکه می‌کند. در وقت نماز، همه‌ی جامعه‌ی اسلامی بمسوی نقطه‌ای واحد روی می‌آورد که بی‌شک چنین اتحاد مسیری سبب‌پیکارچگی مسلمانان

<sup>۱</sup>. سوره‌ی آل عمران، آیه‌ی ۹۶.

<sup>۲</sup>. ابن رسته، الاعلاق النفیسه، ص ۲۴.

<sup>۳</sup>. ارزقی، اخبار مکه، ص ۷.

<sup>۴</sup>. ملا فتح الله کاشانی، تفسیر منهج الصادقین، ج ۱، ص ۳۸.

<sup>۵</sup>. طبرسی، تفسیر مجمع‌البیان، ج ۲، ص ۴۷۷ و تفسیر عیاشی، ج ۱، ص ۱۸۷.

جهان می‌شود. پروفسور نجم الدین بحاثت (۱۹۲۲-۱۹۸۵ م) می‌نویسد:

«مکه تنها یک جهت است برای نمازگزاردن و مکاک است برای تجمع و برای زلزلت، نه یک پائیخت.

مکه مرکز جهان اسلام می‌باشد؛ زی امحور کلیه مسیحی‌های است؛ البته نه بصورت مرکز یک دولت..».<sup>۶</sup>

امت اسلام فقط در مکه چنان متعدد و یکدست شوند که بی‌هیچ تبعیضی در کنار هم قرار می‌گیرند و قدرت اسلام را به جهانیان منعی‌ایاند امتی متعدد در حرم امن‌الله که وجه مشترک آنان مراسم حج است؛

مراسمی که رازورمز فراوانی در آن نهفته است<sup>۷</sup> اهل معرفت و اصحاب بصیرت در اینجا حکم توحید را از از باطن به ظاهر سرایت می‌دهند و جهات گوناگون خویش را در وحدت فاهمی کنند از این رو، مسلمانان در این مراسم راز «لاشریه و لاغری» را در می‌طلبند و حق حقيقی رامشاهده می‌کنند<sup>۸</sup>

مسجد‌النبي و پرتو روشنگر آن

آنچه مکه و مدینه را مکمل هم می‌کنند ای است که مکه مرکز حج است و مدینه جایگاه رسولی است که آداب حج را به ما آموخته است پس از حجرت، مدینه مرکز حکومت اسلامی و کانون تلاش‌های فرهنگی - اجتماعی طیببر اکرم (صلی الله علیه و آله) شد. با ورود طیببر، نام این مکان از ثبوت به شهر طیببر تغییر کرد و مردمان این شهر با اشتفاق

کامل به آن حضرت و اصحابش (مهاجران) پناه دادند. انتخاب ای محل برای اقامت و هجرت افسوسی رسول اکرم

(صلی الله علیه و آله) تصمیمی شخصی نبود بلکه به مشیت الله وابسته بود اولین کار طیببر در مدینه ساختن مسجد بود<sup>۹</sup>

در نخستین سال هجرت، بنا ی مسجد‌النبی آغاز و در نهایت سادگی احداث

شد. ستون‌هایی تنمی درخت خرمابود و سقف آن از شاخه‌ها و برگ‌های گلهان پوشیده شده بود در دورهای گوناگون، این‌جان مسلمان بر توسعه و تأسیسات مسجد‌النبي افزودند تا به تدریج شکل کنوبی را بدست آورد. پس از مرگ پیامبر (صلی الله علیه و آله)، این بنای مقدس به بارگاه مطهر او بدل شد مدینه به برکت چنین بنا ی مبارکی حرمت فوق العاده‌ای دارد و بهمین دلیل، شکار، قطع درخت و کندن بوته در این ناحیه و حوالی آن، همچون مکه، حرام

<sup>۶</sup>. نجم الدین بحاثت، شهر اسلامی، ترجمه‌ی دکتر محمد حسین حلیمی و منیزه اسلامبولچی، ص ۳۴.

<sup>۷</sup>. درباره‌ی اسرار و رموز حج نک، محدث نوری، مستدرک الوسائل، ج ۲، باب ۱۷، حدیث امام سجاد (علیه السلام).

<sup>۸</sup>. احمد رضا معتمدی، مبانی هنر موعود، ص ۹۹.

<sup>۹</sup>. شهر اسلامی، ص ۱۸۷.

است. رسول خدا<sup>(صلى الله عليه وآله)</sup> فرموده‌اند: «حضرت ابراهیم مکه را حریق قرار داد و برای مردمش دعا کرد. من نیز  
مدینه را حرم امن قرار دادم».<sup>۱۰</sup>

حضرت رسول اکرم<sup>(صلى الله عليه وآله)</sup> برای آنکه آمیختگی مسجد را بازنده‌گی اجتماعی مردم نشان دهد، خانه و  
مسجد را در یک عمارت بربار کرد و خانه‌های صحابه مهاجران و انصار را در اطراف آن مستقر کرد تعداد زیادی  
از مسلمانان لهده و اهل تعبیبا عنوان «اهل صفة» در حوالی مسجد می‌خواهند. در کنار مسجد خبجه‌ای برپا شد  
که هزارستان بود و مکاک نیز به امور نظایر اختصاص یافت. دنی مبنی اسلام همه‌ی ابعاد زندگی بشر را در  
برهی‌گویی و ازای روزت که همه‌ی ساختمان‌های مهم اجتماعی، عمومی و حیاتی در اطراف مسجد النبی تمرکز  
می‌ظیند.<sup>۱۱</sup> در مدینه مسجد‌های تاریخی و مهمی وجود دارد که در تعدادی از آن‌ها بطبیر نماز گزارده‌اند.<sup>۱۲</sup> برخی

از مسجدها نیز از بین رفته؛ مثل مسجد الزهر<sup>(فاتحه مکه)</sup>، المنارت، المائده و الشط<sup>۱۳</sup>

در هر حال، پاسداری از اصالت هرامتی از رهگذر حفظ‌های فرهنگی آن امکان پذیری است و امت  
مسلمان ابده استواردهای فرهنگی خویش از دیگر ملت‌ها باز شناخته می‌شود. تداوم استقلال جامعه‌ی اسلامی در  
پرتو نگهداری آثار ارزشمند تاریخی است، به خصوص حفظ مسجد و مکان‌ها مقدس. وجود چنین آثاری  
نسل‌های آئینه را به زرفای تاریخی خود رهنمون می‌کند.

### مسجد اولی بنای شهر کوفه

شهر کوفه در سال هفدهم هجری، در جایی بین حیه و فرات احداث شد منظور از ساخت این شهر آن بود که  
محالی دائمی برای اقامت رزم‌دگان اسلام‌فرابهم آینی که مشغول فتوحات شرقی بودند  
اولین بنای کوفه مسجدی بود که مهندسی ایاری، به نام روزبه آن را طراحی کرد. وی برای این مکان  
طرحی دو قسمتی ریخت. در بخش اول، مسجدی وسیع به مساحت دویست ذراع قرار داشت که ستون‌هایی از  
مرمر و سقفی هموار داشت در اطراف مسجد خندقی حفر کردند که مردم در حریق آن بنایی نسازند در سطح

<sup>۱۰</sup>. ابراهیم رفت پاشا، مرآة الحرمين، ص ۴۲۷.

<sup>۱۱</sup>. صالح لمعی مصطفی، مدینه منوره، ترجمه‌ی صدیقه و سمقی، ص ۱۸ و ۱۹.

<sup>۱۲</sup>. ابویزید عمر بن شبه التمیری البصری، نک، تاریخ المدینه المنوره، ج ۱، ص ۷۹ و ۵۷.

<sup>۱۳</sup>. حمزة الحسن، الشیعه فی المملکة العربیة السعوویة، ج ۲، ص ۲۰۹ و ۲۰۸.

شهر پانزده راه‌اصالی ساخته شد که تمامی آن‌ها به کانون مهم شهر، یعنی مسجد، ختم می‌گردند. اطراف این معابر اصلی را براساس اهمیت آن‌ها ناحیه‌بندی کردند آن‌گاه، بر حسب اهمیت، مشخصات و موقعیت اجتماعی قبایل، این معبرها بین اهل کوفه تقسیم گردید. طبری می‌نویسد: وقتی خواستند شهر کوفه را بسازند، ابتدا مسجد آن را ساختند مسجد در زمینی چهارگوش قرار داشت هر جلو آن رواجی ساخته شد<sup>۱۴</sup> مسجد اثربی ژرف در طرح و نقشه‌ی کوفه گذاشت از ای رو، محله‌ها، بخش‌ها و اجزای شهر با مسجد پیوند تنگاتنگی داشتند<sup>۱۵</sup> عنصری که به فضای مرکزی شهر شکل می‌داد «رحبه» بود. این فضا در جنوب غربی مسجد قرار داشت در منابع روایی شیعه میان مذکور با نام حضرت علی<sup>(علی‌السلام)</sup> همراه است؛ زیارتی ایشان کوفه را به عنوان مرکز حکومت برگزی، در گوشی از این فضاخانه‌ای محقر بنا کرد و در آن سکونت گزید. رحبه در مراسم‌های اجتماعی - سلطنتی و آماده‌باش نظامی نقش زیادی داشته است و جزئی از مسجد محسوب می‌شود. در قرن اول و دوم این فضا در مجاورت وجود داشته است در سال ۱۴۵ هـ، به هنگام قطع شیعیان در مدنه، حاکم وقت به مردان مسلحی که به کلدی‌اش آمده بودند فرمان داد تلامان سرکوهی مخالفان، در رحبه قامت کنند طرح اولی کوفه نظمی خاص داشت و توسعه‌ی آن دفعه تحت کنترل بود. اما در دهه‌های بعد، کوفه از این ساختار فاصله گرفت و روندی در هم ریخته را پیش گرفت. گستره مرکزی شهر که خندق آن را محدود می‌کرد و منطقه‌ای ممنوعه بود توسط مالکان خصوصی، غالباً اموی، مورد دست‌اندازی قرار گرفت و به این وسیله مقدمات برهم خوردن سیهای شهری کوفه به وجود آمد که تا پیش از آن، نظم و انسجام خود را بر حول محور مسجد حفظ می‌کرد.<sup>۱۶</sup>

مساحت کنونی مسجد کوفه بالغ بر ۴۰۰۰۰ متر مربع و ساختمان آن شمالی- جنوبی است. به مرور، تغیرات مهمی در در وضعیت مسجد داده شده است از نخستین روز تأسیس، این بنا اهمیتی فروزان داشت و در

<sup>۱۴</sup>. تاریخ طبری، ج ۵، ص ۱۸۴۸.

<sup>۱۵</sup>. دیار ابرار، ج ۷، ص ۱۹۹.

<sup>۱۶</sup>. هشام جعیط، کوفه پیدایش شهر اسلامی، ترجمه ابوالحسن سروقد مقدم، ص ۱۲۳، ۱۰۷، ۱۵۹، ۲۴۳۵ و ۲۵۵.

زمنهای عبادی، فرهنگی، سطحی و اجتماعی تأثیرگذار بود. موقعیت خاص حکومتها همچنان که سرنوشت کوفه را دگرگون می‌ساخت، در درجه اهمیت مسجد نیز اثر می‌گذاشت. اوج توجه به آن در زمان خلافت حضرت علی (علی‌السلام) بود. این مسجد همچون مسجد النبی رفتارفته به صورت مرکز علمی و فرهنگی پر جوش و فعالی درآمد و جایگاه بحث و تدریس هزاران جوئله‌ی دانش گردید. مسجد کوفه از نظر اجتماعی و سطحی اغلب پایگاه قدرت‌نمایی موافقن و مخالفان دستگاه حکومت به شمار می‌رفته است و به‌دلیل نزدیک بودن به دارالاماره، والی شهر به آن حساسیت ویژه‌ای داشت.

در شرافت و مقام‌الای مسجد کوفه همی بس که یکی از چهار مسجدی است که به مؤمنان توصیه شده است تا هجرت کنند و خود را به این چهار مسجد برسانند. این مساجد عبارتند از: مسجد الحرام، مسجد النبی، مسجد الاقصی و مسجد کوفه. بنا به روایت مستند، مکان کنوی مسجد کوفه، پیش از خلقت آدم، محل عبادت فرشتگان بوده است<sup>۱۷</sup>. منابع روایی تأکیه کردند حضرت مهدی (علی‌السلام) کوفه را مقر حکومت خود قرار خواهد داد.<sup>۱۸</sup>

### سری تاریخی جهاد مسجدسازی

به‌دلیل توصیه‌های رسول اکرم (صلی‌الله‌عنه‌وآله) و نیز ائمه‌ی هدی (علی‌السلام)، در عالم اسلام مسجدسازی امری بسیار مهم دانسته می‌شود و تأثیر قابل ملاحظه‌ای بر شهرهای اسلامی گذاشته است. رسول اکرم (صلی‌الله‌عنه‌وآله) می‌فرماید: «ابنوا المساجد و اجعلوها جمّاً»،<sup>۱۹</sup> مساجد را بنا کرده و آنها را محل اجتماع خود قرار دهی. امام صادق (علی‌السلام) می‌فرماید: «مَنْ بَنَى مَسْجِداً، بَنَى اللَّهُ لَهُ بَيْتاً فِي الْجَنَّةِ»،<sup>۲۰</sup> کسی که مسجدی تأسیس کند خداوند برایش منزلی در بهشت می‌سازد. خاتم نبی‌میران آبادکردن مسجد را از خصال اهل مروت می‌داند<sup>۲۱</sup> و تأکیه می‌کند خداوند متعال،

<sup>۱۷</sup>. سید حسین بن سید احمد الباقی، *تاریخ الكوفة*، ص ۵۳ و ۵۴؛ محمد بن جعفر المشهدی، *فضل الكوفة و مساجدها*، ص ۳۹.

<sup>۱۸</sup>. *بحار الانوار*، ج ۱۳؛ ارشاد مفید، ص ۳۹۳.

<sup>۱۹</sup>. شیخ حر عاملی، *وسائل الشیعه*، ج ۳، ص ۴۸۵ و ص ۴۸۷؛ محدث قمی، *سفينة البحار*، ج ۱، ص ۶۰۰.

<sup>۲۰</sup>. *بحار الانوار*، ج ۸۳، ص ۳۶۴.

<sup>۲۱</sup>. همان، ج ۸۴، ص ۱.

با این و آبادکنندگان مسجد را از عذاب مصون می‌دارد.<sup>۲۲</sup>

مسلمانان از صدر اسلامی توصیه‌ها را به کار بستند و ای کانون عبادت و معنوی را بی‌ظف نهادند تا عطر روح افزای آن مشام و جانشان را بنوازد اولین مسجد در قبا، حومه مدنیه بنا شد و سپس مسجد مدنیه بی‌ظف گردید. هماهنگ با رشد و توسعه بلاد اسلامی مساجد گوناگونی ساخته شد نخست مساجد بسطه ساده و نسبتاً کوچک ساخته می‌شد، دیواری گلای و چند تنی درخت خرما در واقع، هدف ای بود که نمازگزاران در مقابل تغییرات شدی جوی حفظ شوند<sup>۲۳</sup> کریستن پرایس می‌نویسد: نخست مسجد‌های عربستان در روزگار حضرت محمد ﷺ، محدوده‌ای مستطیلی بود که یک سوی آن برای پرهنی از باد و باران سقف داشت. در اتاق سریوشده، نه محراهی بود و نه مجسمه‌ای از پاکان گذاشتند مجسمه و تصویی موجودات زنده در مساجدها حرام بود. اثاث مسجد رئی مانند ساختمانش ساده بود در حیطش حوضی بود که مؤمنان در آن وضو می‌گرفتند به شبستان‌ی جایگاه نماز با پایی بر هنر می‌رفتند.<sup>۲۴</sup>

پس از چندی احساس شد که بیناها لی استوار نیاز دارند، لذبه معماران وسعت عمل بیشتری برای مسجدسازی داده شد به تدریج، ساخت رواق، محراب‌ایان، گلدسته و گنبد متداول گردید و ساختن مساجد باشکوه و باعظمت مرسوم گشت صرف نظر از ویژگی‌های اقلیمی و چگونگی پهائی شهرها و موقعیت جغرافیی آنها، نه تنها برای حفظ شعای دیگری که مسجدسازی به مترله امری ضروری دانسته شد برای حفظ شئون سلطنتی و اجتماعی. در زمانی که اوضاع مناسی بر سر زمینی حکم‌فرمایی شمار مسجد فزوقی می‌نمفت؛ از جمله شهرهای قاهره، اسکندریه، بغداد و بصره که در این باره مشهور شدند.<sup>۲۵</sup> در واقع، بالندگی هر شهر به شمار و شکوه مساجد وابسته بود ناصر خسرو می‌نویسد: «در شهر مصر (غیری از قاهره)، هفت جامع است، چنان‌که به هم پیوسته، و به هر

<sup>۲۲</sup>. نهج الفصاحه، کلام ۶۸۲، ص ۱۳۷.

<sup>۲۳</sup>. ارنست کونل، هنر اسلامی، ترجمه هوشنگ طاهری، ص ۱۲.

<sup>۲۴</sup>. کریستین پرایس، تاریخ هنر اسلامی، ترجمه مسعود رجب‌نیا، ص ۱۲ - ۱۳.

<sup>۲۵</sup>. عباس زمانی، «در مساجد ایران نقشه سبک معماری عرب وجود ندارد»، مجله هنر و مردم، شماره ۱۶.

دو شهر پانزده مسجد آدینه است که روزهای جمعه در هرجای خطبه و جماعت باشد . در میان بازار مسجدی است که آن را باب‌الجومع گویند و آن مسجد به چهارض عمود رخام قائم است .. درهای مسجد در آن گشاده و مدام در آن مدرسان و مقربان نشسته و سلطنتگاه آن شهر بزرگ مسجد آن است و هرگز نباشد که در اوکمتر از پنج هزار خلق باشد».<sup>۲۶</sup>

### شکوه معنوی شهرها

از سال ۱۳۴ ه، مسلمانان توانستند اسپایل مستقر شوند در پرتو حمامت فیمانروطن حاکم بر این منطقه، سبکی ممتاز و اصیل در معماری اسلامی پدید آمد که بزرگترین اثر بر جای مانده از آن، مسجد غرناطه است بنا ای آن از سال ۱۶۳ ه آغاز و در ادوار بعدی تکمیل شد. جایی که محراب قرار داشت، امروز نوزده شبستان‌وارد و سومین مسجد بزرگی است که هنوز پا بر جای مانده است . همچنین ، مسجدی کوچک به نام «باب مردم» در شهر متروک «مدنیه الزهر» وجود دارد از حفاری‌ها ای این شهر در می‌یابیم که در آرایش دیوارهای منازل و گچبری‌های ساختمان‌های مسکونی، به خصوص سقف مسطح خانه‌ها ، از مسجد قرطبه الهام گرفته شده است<sup>۲۷</sup> پرایم در این باره می‌گویند: ماهی سرافرازی قرطبه مسجد جامع آن بوکه در نگاه مسلمانان مغرب بکی از مقدس‌ترین مکان‌ها به شمار می‌رفت. این شهر در کرانی شمالي وادی‌الکعی است و خانه‌ها و باغها و هنرهای آن در دو سوی ای رود گسترده شده بود منارهای بلند مسجدنها را همچون راهنمایی برای زائران برافراشته بودند وقتی زائران به شبستان مساجدی رسیدند، خستگی ای سفر دراز از تنشان می‌رفت و به جهان شور دیگر گام می‌نها دند ردیف‌های درخت پر تقال سایه‌ی دلپسندی بر حیطه می‌افکند و قطارهای تنے باریک درختان تا درون ساختمان‌گویی ادامه می‌یافتد. آن‌ها در درون ساختمان مسجد به ستون‌های مرمری بدل می‌شوند که تا محراب پشت سر هم قراواشند اکنون این مسجد به کل‌هیا تبدیل شده است.<sup>۲۸</sup>

<sup>۲۶</sup>. سفرنامه ناصر خسرو قبادیانی، به کوشش دکتر نادر وزین‌پور، ص ۶۲.

<sup>۲۷</sup>. تالیوت رایس، هنر اسلامی، ترجمه ماه ملک بهار، ص ۸۹ - ۸۸.

<sup>۲۸</sup>. تاریخ هنر اسلامی، ص ۲۵ - ۲۶.

شهر فاس نیز با تمدن اسلامی هماهنگی دارد جدایی عین شهر و زمینهای اطراف محسوس است. اماکن مقدس مذهبی و بهویژه مساجد به شکوه این شهر افزوده‌اند. مسجد القروین سند محکمی است در این باره . شهر به صورت دوای متعدد مرکز است و مشاغل از مجاور مساجد قدیمی آغاز می‌شوند /حمد سفرلو بی نظم شهر را چون تشریح می‌کند: «شهر فاس انعکاس مفهوم متأله‌کنی خاص اسلام است. شهر بی‌امون کانونی از زندگی مذهبی و اجتماعی برپا شده است در اینجا مسجد، حمام، مکتبخانه و محکمه قاضی قرار دارد سپس، نوبت به راسته بازارهای مربوط به مشاغل با ارزش‌تر است. متأسفانه اخیراً جغرافی شهر تغییر کرده و ترکیب آن به هم ریخته و مساکن قدیمی قطعه‌گردی و به صورت آپارتمان درآمداند و بدین گونه سه چهارم شهر تجزی شده است».<sup>۲۹</sup>

### انوار در خشان

ترکمن‌ها ای عثمانی‌ها که از ایان آمده بودند، از نفوذ در بخش ترکی اروپایی و حضور در قسطنطیلی، در سال ۱۴۵۳ ميلادي، در آناتولی ای آسیای صغیر ظاهر شدند در آناتولی آن‌ها نخستی عناصر هنری خود را به ویژه در بنای شهر قوی، عرضه کردند در مساجد سبک عثمانی، چهارگوشی وسیع با گنبدی کم‌خیز را می‌توان دید. دو سوی این فضا به شکل دو تالاریه مدور است که با یک گنبد‌ها پوشیده شده‌اند. البته به تدریج در این معماری تغییراتی پدید آمد. مهم‌ترین آثار هنر اسلامی عثمانی عبارتند از مسجد بازی در قسطنطیلی که قدیمی‌ترین بنای این سبک به شمار می‌رود، مسجد سلطانی و مسجد احمد اول<sup>۳۰</sup> مسجد ملکه صفحه اصلی‌ترین مسجد عثمانی در قاهره است که اقتباسی از بنای مذهبی استانبول به خصوص مسجد جراح پاشا و ادرنه می‌باشد . مسجد الجدی (مسجد ماهیگان) که در سال ۱۰۷۱ هـ به ابتکار مبارزان الجزلی ساخته شده است و به دلیل سبک گنبد مرکزی و چهار گنبدکناری آن، سهایی عثمانی دارد<sup>۳۱</sup> محمد بن ابوندھبکه در مصر به قدرت رسید، اگرچه در آرزوی

<sup>۲۹</sup>. شهر اسلامی، ص ۱۶۱.

<sup>۳۰</sup>. ج هوگ هانری مارتون، سبک‌شناسی هنر معماری در سرزمین‌های اسلامی، ترجمه پرویز ورجاوند، ص ۲۲۴ - ۲۲۲ - ۲۲۱.

<sup>۳۱</sup>. آندره ریمون، شهرهای بزرگ عرب اسلامی در قرون های ۱۰ تا ۱۲ هجری، ترجمه حسین سلطانزاده، ص ۱۱۲ - ۱۱۱.

سلطه‌ی کامل به این دلله و استقلال از قدرت عثمانی بود، اما خود ریلای پذیش اطاعتی ظاهری از باب عالی آماده‌کرد. ساختن مسجدی به سبک عثمانی در محیطی مهم و معتبر، بمتابهی اثبات آشکار و فادری به سلطان بود.<sup>۳۲</sup> مسجد تربت در تونس یعنی از فضاهای مسجد امپراتوری عثمانی تأثیر پذیفته بود.<sup>۳۳</sup> همه‌ی این بنایها مقدس در سیهای عمومی شهرها هویتی مستقل، تعین کننده داشتماند و کل شهر همانگ با این مساجد ساخته می‌شده است دیجیتالی تالیبوت را می‌نویسد: مشهورتری و فشنگتری این مساجد، مسجد سلطان سلیمان در قسطنطیل است که در موضعی بلند و مسلط بر شاخ طلایی ساخته شده است.<sup>۳۴</sup>

سلجوچن بالعکه قومی طیان گرد بودند، همین‌که با فرهنگ اسلامی آشنا شدند، از آن حمایت کردند آن‌ها در گسترش بناهای مذهبی تا آنجایی رفند که به معماری ایان نیز شکوه وی‌های بخشیدند.<sup>۳۵</sup> آنان وقتی اصفهان را مرکز حکومت قرار دادند در این شهر مسجدی ساختند که پایه‌ای برای ساختمان دیگر مساجد ایان گردید. ای مکان مقدس به دست نسل‌های بسطه‌ی از هنرمندان و معماران بعی دگرگون شد، ولی برای دین هنرمندی سلوچن باعی بهسوی قبله رفت و از ایان جنوی گذشت و به شبستان پشت آن گام نهاد آنجا بر فرازمان گنبدی استوار و زیب و مند قرار دارد که زبردستی معمار را می‌توان در بنانهادن آن بر سطحی چهارگوش دریافت.<sup>۳۶</sup>

پدیده‌ی اصلی معماری ایان در عصر سلجوقی، سبکی چهار ایوانی در احداث مساجد است که کامل‌تری آن را می‌توان در مسجد جامع و راحن مشاهده کرد. سلوچن در اصفهان، گلپایگان، برسیله، اردستان و زواره مساجدتازه‌ای ساختند این بنایها در تقویت هویت فرهنگی و اقتدار اجتماعی این شهرها مؤثر بودند و در

<sup>۳۳</sup>. همان، ص ۱۲۱.

<sup>۳۴</sup>. همان، ص ۱۴۳.

<sup>۳۵</sup>. هنر اسلامی، ص ۲۰۹-۲۰۸.

<sup>۳۶</sup>. ناصرالدین شاه حسینی، سیر فرهنگ در ایران، ص ۲۷۹.

<sup>۳۷</sup>. تاریخ هنر اسلامی، ص ۶۰.

رسیهای شهر، توسعه آبادی‌ها و رشد آن اثر گذاشتند<sup>۳۷</sup>

در عهد صفوی، سبک قدیمی معماری ایران در احداث بناهای مذهبی تجدی شد. در این دوره، استفاده از کاشی معرق و هفتونگ برای تزیین رونق فراوان طافت.<sup>۳۸</sup> در این عصر، همزمان با ظهور کاشی‌کاری که با استقبال عموم مردم رو ببرو شد، راه حل جدی برای سقف گنبدی پدیدار گردید و آن عبارت بود از تبدیل طرح چهارگوشه زیبنا به طرح مدور گنبلکه هم ساده‌تر و هم عاقلانter به نظر می‌رسد. در مسجد شیخ لطف الله و مسجد امام خمینی (مسجد شاه) اصفهان گنبدها بر گردن بلندستوانهای شکلی نهاده شده‌اند که دایره‌ی پیامونی آن بانوک چهارسر طاق ساخته شده‌است. معماری عصر صفوی زیبایی ویژه‌ای به مساجد داد و مردم هیز در ساخت مساکن و سایر اماکن این سبک را مورد توجه قرار دادند گنبد مسجد امام خمینی بر فراز بناهایی که آن را احاطه کرده است، سر به آسمان می‌پاید.<sup>۳۹</sup>

### محبوب‌ترین و مهم‌ترین مکان

رسول خدا<sup>صلوات‌الله‌علی‌هی و‌آله‌ی و‌آل‌هی</sup> فرموده‌اند: «حَبُّ الْبِلَادِ إِلَى اللَّهِ مَسَاجِدُهَا»،<sup>۴۰</sup> مسجد محبوب‌ترین مکان شهر نزد خداست. این کلام گهربار آن خاتم‌سولان در رسیهای شهرهای جهان اسلام عملی شد؛ زیارت مساجد مهم‌ترین بناهای مذهبی شهرهای بزرگ اسلامی است و همواره نقش مهمی در زندگی مسلمانان دارند مسجدهای جامع شهرهای ایران عنصری مهم در شهرسازی بوده لئن زیرا نه تنها با قشرهای مختلف رابطه مستقیم داشتماند، بلکه به‌دلیل پیوند با بافت‌های مسکونی، بازارگان و تجاری، قطب شهر محسوب می‌شدند. مسجد جامع مرکز استقرار دنی شهر و به‌دلیل مراجعه‌ی مستمر همه‌ی قشرهای مردم شهر، کانون انتشار خبر و آگاهی‌رسانی بوده است. اگرچه مسجد

<sup>۳۷</sup>. تاریخ ایران از آمدن سلجوقیان تا فروپاشی دولت ایلخانان، پژوهش دانشگاه کمبریج، ج ۵، گردآورنده: ج. آ. بویل، ترجمه حسن انوشه، ص ۲۵۴-۲۵۵.

<sup>۳۸</sup>. محمد یوسف کیانی، تاریخ هنر معماری ایران در دوره اسلامی، ص ۱۰۵.

<sup>۳۹</sup>. آندره گدار، یداگدار، ماکسیم سیرو و دیگران، آثار ایران، ترجمه ابوالحسن سروقدام، ج ۳، ص ۲۰۸-۲۰۹.

<sup>۴۰</sup>. نهج الفصاحه، ص ۱۳.

جامع بیشتر مرکزی مذهبی است تا مرجع اجتماعی، اما افکار عمومی در این مکان شکل می‌گرفت و اهداف مربوط به آنده‌ی شهر درای مکان جهت‌گیری می‌شد. این مکان که معمولاً بزرگ‌تر و همچشم معتبرتری مسجد شهر است، درپی افزایش نطفه‌ی همراه با فروقی طفتن قدرت مذهبی مسلمانان توسعه می‌یافته است. پس از رشد صنعتی و توسعه روابط اجتماعی - اقتصادی و پیوی از الگوهای شهرسازی غربی، مسجد جامع دیگر قطب شهرها نیست، امله‌نوی هم به‌اتکای اعتبار عوهدی و احترام معنوی‌اش، مکان مذهبی منحصر به‌فردی است.<sup>۴۱</sup> هنوز هم گنبد و مناره‌ی مسجد بلندتری ساختمان بسطه‌ی از شهرهای کوئی و نقاط مرکزی ایدان به شمار می‌آیند.<sup>۴۲</sup>

سازمان‌های دیگر، در شالوده زندگی شهری، چنان‌اهمیتی بدست آوردنکه مسجد جامع از ارکان اصلی نظام اجتماعی سلطنتی شهر گردید و شهری را کامل معرفی کردندکه عدالت در آن اجرا شود، دارای مسجد جامع باشد و نماندگی حکومت در آنجا استقرار داشته باشیده‌ی دلیل، در آغاز در شهرهای بزرگ بخش از یک مسجد جامع احداث شد؛<sup>۴۳</sup> ولی به تدریج این سنت شکسته شد. ابن‌جیوه، سطح مسلمان که در اواخر قرن ششم از بغدادین کرده است، درباره آن می‌نویسد: «هفده محله دارکه هر محله‌ی شهری مستقل محسوب می‌گردد هشت محله آن دارای مسجد جامع استکه نماز جمعه در آن‌ها برپا می‌گردد».<sup>۴۴</sup>

در شهرهای اسلامی برای نمائش جلال معنوی و شکوه ظاهري مساجد بزرگ، بهوئه مسجد جامع، تلاش زیادی می‌کردند اغلب، این مکان‌های مقدس به فرمان حکمرانی توانگری صاحب‌نفوذ بوده‌اند می‌گردید، ولی اغلب کسایی که به‌گونه‌ی در ساختن بنا، طراحی و آرایش مسجد سهمی داشتند، بدلاً اعتقداد دروغی، کمک

<sup>۴۱</sup>. محمد منصور فلامکی، باز زنده‌سازی بناها و شهرهای تاریخی.

<sup>۴۲</sup>. وینسنت فرانیس کاستلاو، شهرنشینی در خاور میانه، ترجمه پرویز پیران و عبدالعلی رضایی، ص ۳۹.

<sup>۴۳</sup>. عباس سعیدی رضوانی، بینش اسلامی و پدیده‌های جغرافیایی، ص ۴۶، تیرماه ۱۳۵۳.

<sup>۴۴</sup>. احمد اشرف، ویژگی‌های تاریخی شهرنشینی در ایران دوره اسلامی، نامه علوم اجتماعی، شماره ۴، تیرماه ۱۳۵۳.

<sup>۴۵</sup>. سفرنامه ابن‌جیوه، ترجمه پرویز اتابکی، ص ۲۷۵.

زیادی به ساخت مسجد می‌کردند همچنین ایمان و شوق آنان موجب گردید که معماری باشکوهی پدید آئی. هنرمندان محلی با ابتکار و خلاقیت خویش مساجدها را رونق بخشیدند و با آجرکاری‌ها، گچبری‌ها، و ساخت طاق و قوس و سقف‌های زیبا مساجد را بشکلی شکیل درآوردند در حقیقت، مردمانه با اخلاص و صداقت از جان مایه گذاشتند تا این بناها را بپا دارند و آن را در طول اعصار از گزند حوادث طبیعی و انسانی حفظ

کنند.<sup>۴۶</sup>

مسجد بمعنوان مکاتی مقدس و امن علاوه بر برقراری ارتباط بادیگر عناصر شهری، با مردم نیز ارتباط برقرار می‌کند، به آنان پناه می‌هد و آنان را برای رسیدن به اهداف اسلامی بسیج و سازماندهی‌کننده‌ای زاین رو، در دهه‌های اخیر، عوامل استکباری در راستای سلطیست اسلام‌زدایی خود با ترفندهای گوناگون در صدد جداکردن مسجد از بافت شهر و جمع مردم هستنگاه بهنام عمران شهر یا ترمیم بافت فرسوده مساجد تخریب و ایجاد اصلی شهر دور می‌شوند.<sup>۴۷</sup>

معماری اسلامی، نه عظمت به معنای شکوه آرمان‌ها و دست‌آوردهای تمدنی خاص است، چنان‌که در مورد رنسانس می‌یعنی، و نه مروج‌طقن ذهن فردی استه آن‌گونه که در معماری مدرن مشاهده می‌شود. معماری اسلامی فقط به این معنا عظمت و شگفت است که بناهای تاریخی خود را برای تعظیم خداوند بر می‌افرازد و هر یک از وجوده آن‌ها یک‌آور قدرت الهی است. هر چند معماری اسلامی در مسجد تجلی می‌کند، با وجود این، هیچ‌گاه مسجد از بقیه‌ی محیط شهری جدا نبوده است اسلام زندگی بیوان خود را به قلمروهای مقدس و غیرمقدس تقسیم نمی‌کند و امور معنوی در همه‌ی مظاهر محیط شهری جاری است. همه‌ی مناسکی که در مسجد اقامه می‌گردند در خانه‌های مسکونی و سایی اماکن شهری نیز به جای آورده می‌شود. ساختار محیط مترکم شهر اسلامی به سوی مسجد شهر گراش دارد. به همین دلیل، معماری شهرهای مذهبی جهان اسلام آدمی را از کثرت جهان بیرون

<sup>۴۶</sup>. «جویارهای جاویدان»، فصلنامه صحیفه مبین، زمستان ۱۳۷۵، ص ۴۹.

<sup>۴۷</sup>. بینش اسلامی و پدیده‌های جغرافیایی، ص ۱۰۶.

<sup>۴۸</sup> می آورد و به قلمرو توحیح و بکتابرسی سوق می دهد.

### نقش مسجد در بافت شهری

در مرکز شهر، مسجد جامع همراه با مراکز زلزله‌ی و آموزشی، بعد معنوی و فکری شهر را بوجود می آورند بعد از این بخش، معابر، محلات مسکونی، بازارها و سایر مراکز اقتصادی و اجتماعی، با پیروی از نظمی خاص، قرار گرفته‌اند. مسجد همچون چشم‌های باصفا جویارهای معنوی خود را به‌سوی دیگر اماکن جاری می‌سازد و نوعی

<sup>۴۹</sup> فرهنگ پولی‌ی دینی را تبلیغ می‌کند.

فضاهای شهری، خانه‌ها و معابر از ارزش‌هایی تأثیر پذیری فته‌اند که در مسجد برآن‌ها تأکید شده است. خانه‌ی شخصی فضای داخلی بسته‌ای است آرامش و امنیت خانواده را تأمین می کند. چنین خانه ای حريم خصوصی و اندرونی مورد نیاز را به وجود می آورد پنجره‌ها به خانه‌ها ی مجاور اشراف را دارند. البته پنجره‌ها چنان مشبک تمی گردیده‌اند که افراد داخلی بتوانند مناظر شهری را مشاهده کنند، بدون اینکه خودشان دیده شوند در محکم و سنگین است و چفت‌وبستی محکم دارد در خانه‌ی بیش از آنکه دروازه‌ی به‌سوی خیابان باشد، سدی در مقابل عابران و رهگذران اهل تجسس است در شهرها ی اسلامی کهن، هیچ چیز در نخست ی وله، می زان تمکن و دارایی ساکن خانه را مشخص نمی‌کند؛ زیرا تداخل پیچیده‌ای بین مسکن فقرا و اغريق وجود دارد حال آنکه، امروزه، منطقه بندی و تقسیم بندی جدید شهری کاملاً قابل تشخیص است و کاملاً شکاف طبقات را ترسیم می‌کند.

در مجموع، شهر اسلامی ناپایداری، فناپنی و موقتبودن امور مادی را ترویج و بر ارزش‌ها ی معنوی تأکید می‌کند.<sup>۵۰</sup> همان‌گونه که بازار با همه اهمیت حیاتی‌اش، شکل مجلل و تشریفاتی نداشت و سوای نفاطی که لازمه‌ی تمرکز و تبادل فشرده بود، ارتفاع یادی نداشت مردم نیز مساکن خوش را بلندتر از مسجدلندی ساختند.

<sup>۴۸</sup>. راز و رمز هنر دینی (مقالات ارائه شده در اولین کنفرانس بین‌المللی هنر دینی) تنظیم مهدی فیروزان، ص ۱۶۸.

<sup>۴۹</sup>. شهر اسلامی، ص ۱۱.

<sup>۵۰</sup>. همان، ص ۱۱۵ - ۱۱۶.

البته، مساجدها نیز بعزم در موارد لزوم و مقبول عرف، شکلی تشریفاتی نداشتندوای مسجد جامع شهرکه به دلیل اهمیت سطحی خود در چهارچوب فرهنگی - اجتماعی، بزرگ و شکیل و تشریفاتی بود، سایی مساجد شهرها به شکلی در محیط اطراف خود جایگزین شده‌اند که با محیط هماهنگ و سازگاری ترین می‌شوند که به داخل مسجد راه دارند این خارجی ای مسجد توجه چندان نمی‌شود و صرفاً ورودی‌هایی ترین می‌شوند که به داخل مسجد راه دارند این دسته از مساجدهای گاه فقط یک ورودی ندارند تا مردم بواحتی بدان راه یابند<sup>۵۱</sup>

در بافت شهری، نقش مسجد آنقدر تعیین‌کننده و حساس است که گاه مسیر اصلی خیابان را از ادامه و تعریض باز نمی‌دارد به پاره‌ای از مشاغل اجازه‌فعالیت نمی‌دهد و در عین حال، برخی حرفة‌ها را بشدت جذب می‌کند.<sup>۵۲</sup> شهری که با محوری مقدس احداث گردیده است و سازندگان آن پیشگوی تحقق معماری مذهبی بوده‌اند، جامعه‌ای منسجم و متعدد را به وجود می‌آورد. در این صورت، تمایز شهری یک خانه را تشکیل می‌دهد. از این‌رو، اصطلاح «عیت‌الاسلام» مطرح می‌گردد و در واقع، بعد از انساق و معنوی بر بعد مادی و فنی یکی تفوق می‌کنند.<sup>۵۳</sup> در محلات سنتی، به‌سبب مشترکات دینی و هماهنگی افراد در برگزاری آیین‌های مذهبی و فرهنگی که غالباً در مسجد محل برپه شوند افراد نویعی بپهنه عاطفی با یکدیگر برقرار می‌کنند و بزرگتر محل که معمولاً انساق متدین، سالخورده و محترم است، برای اتحاد و ایجاد تفاهم بین اهل محل می‌کوشد. در این محلات، مژان جرم و بزهکاری اجتماعی ناچیز است.<sup>۵۴</sup>

در سیهای شهرهای جدید، اعم از ایوان و دیگر کشورهای اسلامی، معماران و برنامه‌ریزان شهری از آموزهای اسلام و قرآن دور شلایف و پیش از آنکه مبلغ مظاهر و سبک‌ها ای هنر و معماری اسلامی باشند، جلوه‌های غریب و مادی‌گرایی را دنبال می‌کنند ارungan این روند، پیش‌آشن ناهنجاری‌ها ای اجتماعی - فرهنگی،

<sup>۵۱</sup>. باز زنده‌سازی بناها و شهرهای تاریخی، ص ۵۸.

<sup>۵۲</sup>. حسین شکری، جغرافیای شهری، ج ۲، ص ۴۰۵.

<sup>۵۳</sup>. شهر اسلامی، ص ۸۸.

<sup>۵۴</sup>. مسعود کوثری و سید محمود نجاتی حسینی، مشارکت فرهنگی، ص ۱۹۴.

فساد و ابتدال و ناپسامانی‌های خانوادها است.

### از بازار آخرت تا بازار دل

قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آله: «الْمَسَاجِدُ سُوقٌ مِنْ أَسْوَاقِ الْآخِرَةِ، قِرَاهَا الْمَعْفِرَةُ، وَ تُحْقِقُهَا الْجَنَّةُ» مساجد بازاری است از بازارهای آخرت؛ کالای آن مغفرت و ارمغان آن بهشت است<sup>۵۵</sup>

در شهرهای مذهبی و سنتی جهان اسلام <sup>بعنی</sup> مسجد که بازار آخرت است و بازار دل ارتباطی تنگاتنگ وجود دارد معمولاً راسته بازار (سوق) از کنار درهای مسجد آغاز می‌گردد بازار هم مسجد را تنگاتنگ در بر می‌گیرد و با بافت شهریوند می‌خورد و وجود آن زندگی روزمره‌ای را تضمین می‌کند که در بازار جریان دارد درواقع، <sup>بعنی</sup> فضای مقدس و مکان زندگی که بارزترین نمونه‌ی آن بازار است، فاصله‌ای وجود ندارد. در مکه نیز حاجیان که به زلزلت مهم‌تری کانون عبادی جهان اسلام آمده‌اند، این زندگی معنوی و مادی را به نمایش می‌گذارند. ای ن امر <sup>بعنی</sup> انگو آن است که در اسلام ، ب <sup>عنی</sup> مادی ت و معنویت تضادی وجود ندارد و دل هم می‌تواند مزرعه‌ی آخرت باشد همچنان ارتباط با مسجد موجب شد بازار که در وهله‌ی اول برا <sup>ی</sup> عرضه <sup>ی</sup> تولید، تبادل و خرید و فروش کالا است، بعدها کارکردهای متعدد فرهنگی و اجتماعی پیش‌کند.<sup>۵۶</sup>

درواقع، مسجد جامع شهر بدلت ایکه رکن اصلی قدرت معنوی و مذهبی بهشمار می‌رود، جدا <sup>ی</sup> با فاصله‌ی زلزله از بازار نیست، بلکه به بدنی بازار متصل است. طفت مسکونی مجاور <sup>ی</sup> پشت بازار از راه وروتی‌های متعدد مسجد جامعه بازار ارتباطی <sup>لید</sup>.<sup>۵۷</sup>، <sup>۵۸</sup> متأسفانه شهرها و شهرک‌های جدی جهان اسلام از چری <sup>و</sup> گی <sup>ی</sup> های <sup>ی</sup> محرومند

<sup>۵۵</sup>. بخار الانوار، ج ۸۴، ص ۴.

<sup>۵۶</sup>. تاریخ هنر معماری ایرانی در دوره اسلامی، ص ۱۷.

<sup>۵۷</sup>. باز زنده‌سازی بنای و شهرهای تاریخی، ص ۱۲۹.

<sup>۵۸</sup>. شهرهای بزرگ عربی اسلامی، ص ۲۵، ۵۱ و ۵۷.

## منابع و مأخذ

- ۱- آثار ایان، آندره گدار[و دیگران]، ترجمه ابوالحسن سرو قدمقدم، مشهود پژوهش‌های آستان قدس‌رسوی.
- ۲- الاعاق النفیه، ابن‌رسته، ترجمه دکتر حسین قره چانلو، تهران‌امی کتبی ۱۳۶۵.
- ۳- اخبار‌مکه، ابوالولیع محمد بن عبدالله بن احمد (ازری)، لایزیک ۱۸۵۸ میلادی.
- ۴- بحار الانوار، علام‌مجلسي، بیرون، مؤسسه الوفا ۱۴۰۳ هـ ق.
- ۵- باز زنده‌سازی بناها و شهرهای تاریخی، دکتر محمد منصور فلامکی، تهران، دانشگاه تهران ۱۳۶۵.
- ۶- نفسی منهج الصادقین، ملا فتح‌الله کاشانی، تهران، اسلامی.
- ۷- نفسی مجمع‌العلیف، طبرسی.
- ۸- تاریخ المدینة المنوره، ابوزی عمر بن شبه‌التمیی البصري، تحقیق محمد شلتوت، قم، دارالخلاف ۱۳۶۸.
- ۹- تاریخ طبری، محمد بن جری طبری، تحقیق و ترجمه ابوالقاسم‌پاونده، تهران، اساطیر.
- ۱۰- تاریخ الكوف سیف‌حسین بن سیف‌احمد البلاطی، بیرون، دارالا ضوابع ۱۴۰۷ هـ ق.
- ۱۱- تاریخ هنر اسلامی، کریم‌پرائی، ترجمه مسعود رجبی‌تل، تهران، بنگاه ترجمه و نشر کتاب.
- ۱۲- تاریخ ایان، پژوهش‌دانشگاک‌کمیریج، ج پنجم، ج آبوبیل، ترجمه حسن انوشه‌تهران امی کتبی.
- ۱۳- تاریخ هنر معماری ایان در دوره اسلامی، محمدی سف‌کلیه، تهران، سمت، ۱۳۷۴.
- ۱۴- تاریخ شهر و شهرنشی در ایان، حسین سلطان‌زاده تهران، نشر آی ۱۳۶۵.
- ۱۵- تأملات در هنر و معماری، حمید نوحی، تهران، گام نو ۱۳۷۹.
- ۱۶- فیض اسلامی و پدیده‌های جغرافیی، عباس‌سعیدی رضوایی، مشهد، بیکه پژوهش‌های آستان قدس‌رسوی، ۳۶۸.
- ۱۷- راز و رمز هنر دیگر، تنظیم: مهدی فیزو زان، تهران، سروش، ۱۳۸.
- ۱۸- «در مساجد ایان نقشه سبک معماری عرب وجود نداره»، عباس‌زماق، مجله هنر و مردم، شماره ۸.
- ۱۹- «جویارهای جاویان»، عبدالله اصفهانی، فصلنامه صحیفه معی، زمستان ۱۳۷۵.
- ۲۰- سبک‌شناسی هنر معماری در سرزمین‌های اسلامی، مارتی، ترجمه ورنی جاوی، تهران، علمی و فرهنگی، ۱۳۶۸.
- ۲۱- سفرنامه ناصر خسرو، بکوشش دکتر نادر وزی پور، تهران، کتاب‌های جی.
- ۲۲- سیف‌فرهنگ در ایان، دکتر ناصر‌العلی شاه حسکی.
- ۲۳- شهر اسلامی، نجم‌الدین بیات، ترجمه محمد حسینی حلیجی و مرتضیه اسلام‌بیلچی، تهران، ارشاد ۱۳۶۹.
- ۲۴- شهرنشی در خاورمیانه، ونسنت فرانسیس کاستللو ترجمه پروین بهمان و عبدالعلی رضایی، تهران، نشر آلب

- ۲۵ - سفرنامه ابن حبیب، محمد بن احمد بن حبیب، ترجمه پروین اتابکی، مشهد، آستان قدس رضوی، ۱۳۷۰.
- ۲۶ - شهرهای بزرگ عربی اسلامی، آندره ریمون، ترجمه حسین سلطانزاده تهران، آگاه، ۱۳۷۰.
- ۲۷ - جغرافیه شهری، ج دوم، دکتر حسین شکری، تهران، کتابفروشی تهران، ۱۳۵۴.
- ۲۸ - الشیعه فی المملک العربی السعوی، حمزه الحسن، مؤسسه البیع لاحظه تراث ۱۴۱۳ ه ق.
- ۲۹ - مستدرک الوسلطی، محدث نوری، قم، آل الہیت، ۱۴۰۷.
- ۳۰ - مباین هنر موعود، احمد رضیعتمند، تهران، برگ ۱۳۶۸.
- ۳۱ - مرآالحرجن، ابراهیم رفتاد پاشا، قاهره دارالكتبالمصری، ۱۳۴۴ ه ق.
- ۳۲ - مدینه المنوره، صالح طمعی مصطفی، ترجمه صدیقه و سوچی، تهران، ارشاد اسلامی، ۱۳۷۲.
- ۳۳ - مشارکت فرهنگی، مسعود کوثری و سید محمود نجاتی حسینی، تهران، نشر آی، ۱۳۷۹.
- ۳۴ - معماری و تزئینات اسلامی، درک هلی و اولک گرابر، ترجمه مهرداد وحدت دانشمند، تهران، علم فرهنگی.
- ۳۵ - کوفه پیغمبری شهر اسلامی، هشام جعیط، ترجمه ابوالحسن سرو قلمقدم، مشهد، آستان قدس رضوی، ۱۳۷۲.
- ۳۶ - فضل الكوفة مساجدها محمد بن جعفر المشهدي، تحقیق محمد سعید طریحی.
- ۳۷ - نهج الفصاحه ترجمه ابوالقاسم پیغمبری، تهران، جاویان.
- ۳۸ - وئیگی‌های تاریخی شهرنشیی در ایان دوره اسلامی، احمد اشرف‌نامه علوم اجتماعی، شماره ۴.
- ۳۹ - وسائل الشیعه فی تحصیل مساطی الشریعه حر عاملی، بیووت، دارالحکم تراث العربی
- ۴۰ - هنر اسلامی، دیپی تالبوت راین، ترجمه مامملک بهار، تهران، علمی فرهنگی، ۱۳۷۵.
- ۴۱ - هنر اسلامی، ارنست کونل، ترجمه هوشنگ طاهری، تهران، ۱۳۵۵.
- ۴۲ - دله ابرار، پژوهشکده باقر العلوم، ج ۷، قم، ۱۳۷۳.

**منبع: دفتر مطالعات و پژوهشی مرکز رسیدگی به امور مساجد**